



## SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET

### EG 630 OF-PM

1500 rpm - 50 Hz  
1800 rpm - 60 Hz

**PERKINS**

**3<sup>ph</sup>**

Trifase  
Three phase  
Triphasé  
Trifásico



Aperto  
Open frame  
Sur châssis  
Abierto



Raffreddato ad acqua  
Water cooled  
Refrroidi à eau  
Refrigerado por agua



Diesel  
Motore Diesel  
Engine Diesel  
Moteur Diesel  
Motor Diesel

**Perkins**

## STRUTTURA / STRUCTURE

### Versione aperta su base

Accoppiamento motore/alternatore in monosupporto tramite giunto a dischi, su basamento in acciaio elettrosaldato con interposizione di antivibranti e marmitta industriale.

### Open frame on skid mounted

Engine/alternator monoblock unit coupled through flexi-disc couplings, installed on a welded steel baseframe, complete with antivibration mountings, silencer and industrial painting.

QUADRO ELETTRICO	ELECTRIC PANEL
Interruttore magnetotermico	Magnetothermic circuit breaker
Terminali allaccio potenza totale	Power generator terminals
Collegamento cavi commutazione	Connection for change over cables
Quadro avviamento automatico bordo macchina no commutazione	Autostart on board w/o change over
Pulsante di arresto di emergenza	Emergency stop button

## CENTRALINA AUTOMATICA / AUTOMATIC CONTROL UNIT



### AMF25NT:

Centralina elettronica a microprocessore programmabile, display grafico LCD retro illuminato

funzioni MAN / TEST / AUTO / OFF, visualizzazione di tutti i parametri elettrici del motore e del generatore, delle funzioni, stati del gruppo elettrogeno, comando manuale e automatico delle commutazioni, Lettura delle 3 tensioni rete, 3 tensioni gruppo, 3 correnti gruppo, Hz rete e gruppo, contagiri, Vdc, Vd+, KW - KVA - KWh - Cosfi.25 segnalazioni allarmi e 9 preallarmi.

Storico allarmi, Protezioni integrate di min e max tensione, frequenza, sovraccarico e corto circuito.

Uscita seriale RS232 per programmazione da pc. Software gestione modem per telecontrollo (optional)

Electronic control unit and a programmable microprocessor, LCD display with backlight Off/Auto/test controls, Display of all parameters of the engine and alternator. Diagnostic information of the gen set, Automatic and manual control of the contactors, Mains voltage (on 3 phases), gen set voltage (on 3 phases), 3 gen set current, mains and gen set frequency, RPM counter, Vdc Battery, D+ Voltage, KW-KVA-KWh - cosfi average.25 alarm messages and 9 pre-alarm.

Alarm history, Overvoltage / under voltage shutdown, overfrequency shutdown, overload shutdown, Short circuit shutdown  
Serial interface RS 232 for PC. Software for MODEM (available on request).



## DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

PRESTAZIONI DEL GRUPPO (ISO8528/1)	EQUIPMENT SPECIFICATION (ISO 8528/1)	50Hz
Potenza in servizio di emergenza cosfi 0.8	Standby power at cosfi 0.8	<b>630 kVA</b>
Potenza in servizio continuo cosfi 0.8	Prime power at cosfi 0.8	<b>570 kVA</b>
Potenza in servizio di emergenza cosfi 0.8	Standby power at cosfi 0.8	<b>504 kW</b>
Potenza in servizio continuo cosfi 0.8	Prime power at cosfi 0.8	<b>456 kW</b>
Tensione disponibile ai morsetti	Voltage available to the terminals	<b>400/230 V</b>
Serbatoio incorporato nel basamento	Integrated fuel tank	<b>320 lt</b>
Batteria al piombo	Lead acid batteries	<b>24V145Ah</b>
Dimensioni (mm)	Dimensions (mm)	<b>3400x1400x2200</b>
Peso (Kg)	Weight (Kg)	<b>4476</b>

MOTORE	ENGINE	50Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	<b>PERKINS 2806C-E18TAG1A</b>
Regolatore di giri elettronico	Electronic governor	<b>ISO 3046</b>
Potenza Max	Max power	<b>783 Hp</b>
N. giri/min	R.P.M.	<b>1500</b>
N. cilindri	Cylinders	<b>6 in linea</b>
Cilindrata	Displacement	<b>18100 cc</b>
Consumo specifico al 75%	Fuel consumption at 75% of load	<b>96 L/h</b>

ALTERNATORE	ALTERNATOR	50Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	<b>MARELLI MJB 355 SB4</b>
Sincrono con regolazione elettronica della tensione	Synchronous with electronic governor voltage	<b>± 0,5%</b>
N° poli	Pole	<b>4</b>
Classe isolamento statore/rotore	Stator/rotator insulation	<b>H</b>
Grado di protezione	Protection level	<b>IP23</b>
Potenza continua	Continuous power	<b>570 kVA</b>